



Siembra

en el Condado Miami-Dade



Departamento para
la Administración de
los Recursos Ambientales (DERM)

Directorio de recursos

Recursos gubernamentales

Universidad de la Florida/Extensión para el condado de Miami-Dade

Asesoramiento sobre cómo sembrar para personas mayores y dueños de casa..... 305-248-3311

Página en la Internet de la Extensión..... miami-dade.ifas.ufl.edu

Departamento para la Administración de los Recursos Ambientales (DERM) 305-372-6789

Página en la Internet de DERM y el programa Adopte-un-Árbol..... www.miamidade.gov/derm

Unidad de Permisos de árboles..... 305-372-6574

Comentarios o consultas sobre el Programa "Adopte-un-Árbol" 3-1-1 o adoptatree@miamidade.gov

Organizaciones locales para la protección de los árboles

TREemendous Miami 305-378-1863 o www.tremendousmiami.org

Florida Native Plant Society (Capítulo Miami-Dade)..... 305-255-6404

Florida Urban Forestry Council 407-872-1738

Grove Tree-Man Trust..... 305-443-1312

Operation Green Leaves..... 305-644-9000

Redland Tropical Gardens 305-258-5545

Jardines Botánicos

Doc Thomas House 5330 Sunset Dr., S. Miami 305-667-7337

Fairchild Tropical Garden, 10901 Old Cutler Rd., Coral Gables..... 305-667-1651

Fruit & Spice Park, 25801 SW 187th Ave., Miami 305-247-5727

Gifford Arboretum, San Amaro Drive, University of Miami..... 305-284-5364

Miami Beach Botanical Garden 305-673-7256

Empresas de Servicios Públicos, Electricidad, Acueducto y Alcantarillado

FPL - para una guía sobre cómo sembrar "Right Tree Right Place" y "mulch" gratis. 1-800-Dial FPL

South Florida Water Management District- para una guía de jardinería 1-800-432-2045

Sunshine State One - para que le digan que no hay peligro

con cables o tuberías (llamar 48 hrs. antes de empezar a cavar) 1-800-432-4770

Miami-Dade County

Carlos Alvarez, Alcalde

JUNTA DE COMISIONADOS DEL CONDADO

Barbara J. Jordan, *Distrito 1*

Bruno A. Barreiro, *Presidente*

Dennis C. Moss, *Distrito 9*

Dorrián D. Rolle, *Distrito 2*

Barbara J. Jordan, *Vice Presidente*

Sen. Javier D. Souto, *Distrito 10*

Audrey M. Edmonson, *Distrito 3*

Rebeca Sosa, *Distrito 6*

Joe A. Martínez, *Distrito 11*

Sally A. Heyman, *Distrito 4*

Carlos A. Giménez, *Distrito 7*

José "Pepe" Díaz, *Distrito 12*

Bruno A. Barreiro, *Distrito 5*

Katy Sorenson, *Distrito 8*

Natacha Seijas, *Distrito 13*

Harvey Ruvin, *Secretario de los Tribunales* • George M. Burgess, *Administrador del Condado*

Robert A. Cuevas Jr., *Abogado del Condado*

El condado de Miami-Dade provee igualdad de acceso, oportunidades de empleo y servicios, y no discrimina por razones de incapacidad. Es la norma de Miami-Dade County de cumplir con todos los requisitos de la ley "Americans with Disabilities Act".

Los árboles dan fresco

Se ha estimado que la cubierta de árboles del Condado de Miami-Dade varía de un 1% a un 23%, con un promedio del 10%. El área de tierra en una ciudad americana promedio tiene de un 25% a un 33% de cubierta arbórea. De los árboles que permanecen en su sitio, solamente el 10% está en una posición ventajosa para ahorrar energía y reducir los efectos del calentamiento global.

Muchos de los residentes del Condado de Miami-Dade saben el vacío que se siente después de haber perdido árboles. Hay muchas maneras en las cuales los árboles mejoran nuestra comunidad...



- Una comunidad poblada de árboles puede reducir el escurrimiento de aguas pluviales en un 15%. Los árboles reducen el escurrimiento de agua en la superficie haciendo el suelo más absorbente. Las raíces capturan material de desecho y ayudan a limpiar las aguas pluviales antes de que desagüen en los varios cuerpos de agua.
- Los árboles de Miami-Dade remueven 5,425 toneladas de carbono del aire cada año, lo que mejora la calidad del aire y combate el calentamiento global.
- Los árboles proveen sombra a las ventanas y los muros orientados hacia el este, oeste y sur, por lo que reducen la cantidad de energía necesaria para refrescar la casa. Esto, a su vez, genera una reducción para el propietario del 15% al 30% en los gastos de aire acondicionado.
- Los árboles ayudan a estabilizar los barrios y pueden aumentar hasta en un 15% el valor de su casa. Además, los árboles hacen del Condado de Miami-Dade un destino más atractivo y hacen que las áreas urbanas sean más tranquilas, más calladas, más frescas y más privadas. Las aceras con sombra estimulan la recreación al aire libre y aumentan el número de personas que caminan, montan bicicleta y hacen ejercicio afuera, además de ser un agente disuasivo contra la delincuencia.
- Los árboles proveen alimento, morada y protección a una gran variedad de animales y aves migratorias.

Cuando usted planta un árbol demuestra que a usted le interesa su comunidad, su medio ambiente y su futuro. Es delicioso poder disfrutar de las frutas tropicales que crecen en nuestro propio patio. ¡Además, qué mejor manera de honrar a un amigo, ser querido, o una ocasión especial que sembrando un árbol en su nombre!

Este manual se creó con la colaboración de TREEmendous Miami, las ilustraciones de árboles y hojas se han utilizado con permiso de Southern Trees – an Expert System for Selecting Trees, second edition, CD-ROM by E.F. Gillman, et al. University of Florida; Landscape Plants for Subtropical Climates, Bijan Dehgan, University Press of Florida 1998; Trees for Florida and the Subtropics, revised second edition, Patricia Walden, Great Outdoors Publishing 1996.

Una comunidad más fresca y que ahorra energía

Los árboles refrescan el patio. Selecciona el lugar indicado para que los árboles alivien las elevadas temperaturas y cuentas de electricidad típicas de la Florida. Puedes aprovechar este poder refrescante haciendo uso del sentido común, una brújula y una cinta de medir antes de sembrarlos.



Los rayos apuntan el camino

Hay tres paredes que reciben la luz solar directamente: las del sur, este y oeste. Usa una brújula y siembra por lo menos tres árboles de sombra alrededor de la casa para que den sombra a estos lados más soleados. Los que se siembren en el lado este bloquean el sol de la mañana, los del oeste el de la tarde, y los sembrados en el lado sur dan sombra a lo largo del día.

Refresca al "refrescador"

Selecciona un lugar donde el árbol dé sombra a toda el área por encima y alrededor de la unidad exterior del aire acondicionado. Asegúrate de que la entrada de aire a la unidad esté libre de hojas y ramas.

Ahorra agua

- Planifica tu jardín agrupando matas que tengan necesidades semejantes de agua.
- Mejora el suelo con materia orgánica para aumentar su capacidad de retención del agua en los canteros o lechos de sembrado.
- Irriga eficientemente, sólo dónde y cuándo haga falta.
- Usa césped sólo donde sea beneficioso
- Usa plantas que toleren sequía y cobertura vegetal (mulch)
- La mayoría de los árboles viejos no necesitan agua adicional.
- Es mejor regar las plantas por la mañana temprano o por la tardecita.
- La manera correcta para regar los árboles es usando una manguera con boquilla automática, no con un sistema de regadío automático.



Planifica encuentros cercanos

En las casas se pierde más energía a través de las ventanas que a través de las paredes, así que coloca los árboles donde den sombra especialmente a las ventanas. Los árboles pequeños pueden estar de 10 a 16 pies (3 a 5 m) de la casa. Los grandes se pueden poner de 16 a 22 pies (5 a 7m).

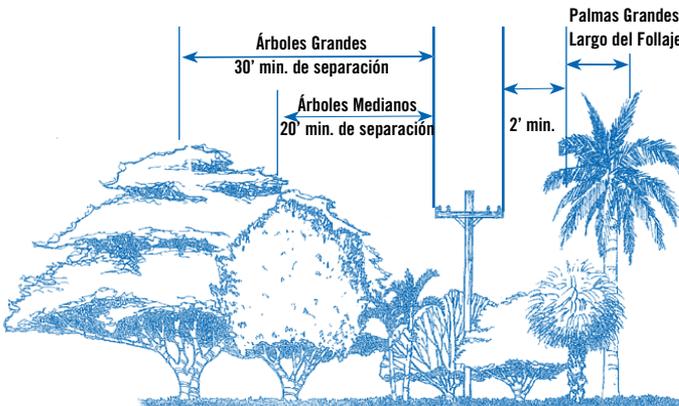
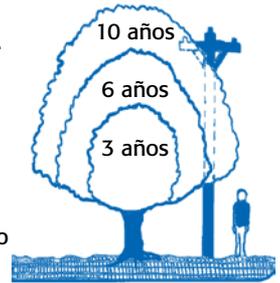
Selecciona los favoritos para la Florida

Selecciona árboles adaptados naturalmente a nuestro clima. Habla con tu vivero local y enterate del tamaño de los distintos árboles maduros. Selecciona árboles de sombra con copas anchas siempre que sea posible. Las palmas no dan mucha sombra, así que úsalas sólo en espacios estrechos o en grupos.

Donde sembrar un árbol

Considera cada una de estas variables al decidir dónde sembrar un árbol:

- Entérate de la altura y el ancho que el árbol va a alcanzar en su madurez y la tasa de crecimiento de cada tipo de árbol que siembres. Mira primero árboles maduros del tipo que quieres sembrar.
- Entérate del tipo de suelo y condiciones de humedad que necesita cada árbol.
- Selecciona un lugar en el que se pueda aprovechar la sombra para refrescar la casa. En el sur de la Florida estos lugares son las ventanas y paredes al sur, este y oeste de la casa.
- Selecciona un lugar que sea bonito y agradable a la vista.
- Selecciona un lugar que reciba varias horas de sol cada día.
- Siembra árboles que tengan una altura máxima de 20 pies (6 metros debajo de los cables de la compañía eléctrica).
- Siémbrales apartados de cables eléctricos subterráneos, tuberías y sistemas de tanques sépticos.
- Siémbrales con amplio espacio entre estructuras tales como cercas, paredes, pavimento y aceras. Recuerda que el sistema de raíces de un árbol se puede extender de 10 a 20 pies (3 a 6 metros) del tronco.
- Los árboles no deben bloquear las señales de tráfico ni la vista del tráfico en las esquinas ni en las entradas al estacionamiento.
- Evita sembrar árboles que vayan a bloquear ventanas u otras vistas deseables.
- Deja amplio espacio entre los árboles.
- Evita sembrar árboles donde las raíces vayan a invadir la propiedad de un vecino.



Guía general para sembrar árboles cerca del tendido eléctrico. Se pueden sembrar árboles y palmas pequeñas adyacentes a los cables del tendido eléctrico.



Cómo sembrar y

Cómo sembrar un árbol...

1. Prepara un área amplia y de terreno suelto



Afloja el terreno en un área amplia, dos a tres veces el ancho de la bola de las raíces y sólo con la profundidad que tengan el recipiente o la bola. En el centro de esta área, abre un hueco más ancho que la bola, pero no más profundo.

2. Saca el árbol del recipiente

Si está en una maceta, acuéstala de costado y suavemente quítale la maceta a la bola de raíces. No hales ni levantes el árbol por el tronco...esto puede hacerle daño a las raíces o hacer que la tierra se desprenda. Si la bola viene envuelta en yute, quítale el tercio superior de éste.

3. ¡Coloca el árbol con suavidad y precisión!

Coloca la bola sobre terreno sólido y compacto de tal manera que el cuello de las raíces (donde el tronco se encuentra con éstas) quede exactamente al mismo nivel con la tierra alrededor.

Posiciona al árbol para que quede derecho.



4. ¡Rellena el hueco y empieza a regar con agua!

Rellena el hueco con la tierra que sacaste. Cuando el hueco esté lleno a la mitad, satúralo con agua para quitarle las burbujas de aire, continua llenándolo hasta que esté al mismo nivel del suelo. Aprieta ligeramente la tierra para que caiga en su lugar alrededor del árbol y entonces hazle un montículo de tres pulgadas alrededor del



borde exterior de la bola. Riega el área lentamente y a plenitud.

5. Esparce una capa profunda de cobertura vegetal (mulch)

Esparce alrededor del árbol un anillo de "mulch" de un espesor de tres a cuatro pulgadas, que cubra el área sembrada pero que no toque el tronco, para evitar que se pudra. Consíguelte pedacitos de madera con un servicio de podar árboles o cómprate "chips" de corteza de pino. No compres "mulch" de ciprés, que proviene de los bosques pantanosos de la Florida que están en vías de extinción. Además, ese "mulch" está prohibido en el Condado de Miami-Dade. Cada extensión de 2.7 millas cuadradas de pantanos reduce un pie de la marejada de las olas que producen los huracanes.



La falta de agua es la razón principal por la que se muere la mayoría de los árboles nuevos.

Otras ideas:

- 👉 No le pongas estacas de apoyo al árbol a no ser que no se pueda quedar parado por sí solo. No te olvides de retirar la estaca cuando el árbol se sostenga solo.
- 👉 Sólo poda las ramas muertas, cruzadas o lesionadas. Deben quedarse todas las ramas saludables.

cuidar tu nuevo árbol

El cuidado de tu árbol...

Cómo regarlo

Riégalo todos los días durante la primera semana. El regarlo lenta y profundamente temprano en la mañana es lo mejor. Gradualmente disminuye la frecuencia a un día sí y un día no durante la segunda hasta la quinta semana. Riega una vez a la semana en las semanas 6 a 12. Después riega cuando la tierra se vea seca, durante períodos de sequía o si las hojas se ven mustias.

Cobertura Vegetal o "mulching"

Reponle el "mulch" para mantenerle un anillo de tres a cuatro pulgadas de espesor por toda el área sembrada, manteniéndolo por los menos a dos pulgadas del tronco. El "mulch" sirve para retener la humedad, proporcionar nutrientes y minimizar el crecimiento de las hierbas.

Abono

No abones los árboles entre noviembre y marzo, o dentro de los seis meses de haberlos sembrado. Riégalos siempre el día antes de abonarlos, y después de haberlo hecho. Nunca abones un árbol marchito, enfermo o que no tenga hojas. No uses productos de herbicida y de abono combinados ("weed and feed"), porque pueden matar al árbol. Trata de reducir la cantidad de insecticidas, fertilizantes y herbicidas, ya que la lluvia lleva esos productos químicos a los desagües y a las extensiones de agua, y así se contamina el agua superficial y subterránea, que es nuestra fuente de agua potable.

Protege tu árbol

Nunca permitas que una cortadora de cordón o cortadora de césped lo golpee. Ese daño a la corteza puede matarlo al impedir que los nutrientes se transporten de las raíces hacia las hojas y permite a las enfermedades ingresar al árbol. Manténle un anillo de "mulch" alrededor e inspecciona tus árboles con frecuencia.

Cómo podarlo

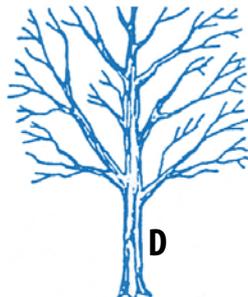
Un árbol bien podado tendrá una vida más larga y saludable si no tiene ramas que se rocen o partido el tronco. Quitale las ramas enfermas, moribundas, rotas o apiñadas. No se recomiendan los selladores de poda. Nunca le quites más de un tercio del follaje de una vez y no le quites las ramas inferiores hasta que el tronco no tenga cuatro pulgadas de grueso. Quitale las ramas que interfieran con la visibilidad y las vías de tránsito, pero no puedes cerca de los cables del tendido eléctrico. Llama a la Florida Power and Light al 1-800-DIAL FPL para que te asesoren.



Los cortes correctos de poda se deben hacer entre las flechas. (A) Siempre corta más allá del cuello de la rama. (B) Nunca hagas cortes pegados al tronco. (C) Esto puede deteriorarlo.

Infracciones por poda excesiva

Nunca deje que nadie los corte por encima o los pode agresivamente, cortándoles las ramas cerca del tronco. Esto fomenta un follaje espeso, abre heridas por las que entran enfermedades y lo hace más susceptible a que los desarraiguen los vendavales.



Nunca puedes excesivamente al árbol (I), lo cual le hace daño y puede hacer que se desarraigue con los vendavales. Es mejor reducir la densidad del follaje para permitir que el viento pase a través del árbol (D).

Árboles para el sur de la Florida

Esta es una pequeña lista de las especies propicias para el condado Miami-Dade.

TIPOS DE ÁRBOLES	 <i>Nativo</i>	 <i>Florales</i>	 <i>Frutales</i>
TAMAÑOS	<i>Pequeño: Menos de 20'</i>	<i>Mediano: 20'-30'</i>	<i>Grande: Más de 30'</i>

Nombre Común **Tipo** **Tamaño** **Comentarios**
(Nombre botánico)

* Aguacate
(*Persea americana*)



GRANDE

También conocido como palta. Árbol de rápido crecimiento siempreverde que se puede podar para mantener la forma. El fruto es verde brillante con masa amarilla de sabor parecido a la nuez.



* Carambola
(*Averrhoa carambola*)



MED



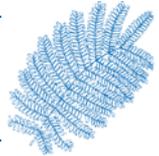
Produce una fruta grande y estrellada.

* Flamboyán amarillo
(*Peltophorum pterocarpum*)



GRANDE

Este árbol siempreverde y de rápido crecimiento tiene flores aromáticas en la primavera y el verano.



* Yañilla Blanca
(*Ilex cassine*)



PEQ



Hojas lisas, brillantes y flexibles. Los árboles hembras tienen fruticas de color rojo vivo, excelente comida para las aves.

* Cutiperi
(*Cordia sebestena*)



MED

Siempreverde de lento crecimiento y denso follaje redondo con las hojas rígidas y flores anaranjadas de 2" todo el año.



* Mangle Botoncillo
(*Conocarpus erectus*)



GRANDE



Árbol limpio y fuerte con hojas pequeñas siempreverdes. Tasa de crecimiento mediana. Frutas pequeñas para las avejillas.

* Cuiliote
(*Exothea paniculata*)



MED

También conocido como palo de hierro y cuiliote, de hojas brillosas y florecitas fragantes en la primavera y a principios del verano. Tienen una tasa mediana de crecimiento y produce una fruta roja. Da buena sombra y es resistente a los ciclones.

* Jaboticaba
(*Myrciaria cauliflora*)



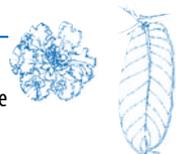
PEQ

Árbol de follaje espeso y lentísimo crecimiento de corteza multicolor. Fruto parecido a la uva se produce directamente sobre el tronco y las ramas.



* Puede estar disponible a través del programa Adopte-Un-Árbol

Nombre Común (Nombre botánico)	Tipo	Tamaño	Comentarios
* Jaca (<i>Artocarpus heterophyllus</i>)		MED	También conocido como jaca, es un árbol siempreverde que produce una fruta muy grande.
* Guamá Candelón (<i>Piscidia piscipula</i>)	 	GRANDE	Árbol de rápido crecimiento con hojas vistosas, es un siempreverde que florece en la primavera. También le dicen "árbol matapesca'o", así que no se le debe sembrar cerca de extensiones de agua.
* Chaperno (<i>Lonchocarpus violaceus</i>)		PEQ/MED	Un siempreverde de rápido crecimiento con un denso follaje que alcanza 20 pies (6m) de altura y 12 pies (4m) de ancho. Produce flores fragantes color lavanda en octubre.
* Longan (<i>Dimocarpus longan</i>)		GRANDE	Árbol de rápido crecimiento con una fruta dulce de pequeño mediano tamaño, color pardo semejante al litchi o mamoncillo chino.
* Lichee (<i>Litchi chinensis</i>)		GRANDE	Conocido también como mamoncillo quenepa chino. Bello árbol con una tasa moderada de crecimiento y que proporciona belleza, sombra y deliciosas frutas. Se puede repodar para mantener la forma
Mamey (<i>Pouteria sapote</i>)		GRANDE	Árbol frondoso de rápido crecimiento, conocido también como zapote, con una excelente fruta de sabor dulce o poco agrio que se usa mucho en batidos.
* Mango (<i>Mangifera indica</i>)		GRANDE	Árbol grande siempreverde que crece moderadamente y da frutas dulces. Se puede podar para mantener la forma. La savia puede irritar la piel y dejar manchas.
* Aceituno (<i>Simarouba glauca</i>)		GRANDE	Árbol robusto de lento crecimiento con una densa copa redondeada. Hojas brillantes y lisas. Las semillas y las frutas pueden manchar. Da flores color amarillo pálido en la primavera.
* Uvilla (<i>Coccoloba diversifolia</i>)		MED	Hojas siempreverdes densas, grandes, brillantes y redondeadas. Las aves apetece mucho sus frutas, que maduran en otoño.
* Astromelia (<i>Lagerstroemia speciosa</i>)		GRANDE	Flores grandes y vistosas. Árbol de crecimiento moderado con hojas que se vuelven rojas antes de caer en el invierno.



Árboles para el Sur de la Florida

Continuación de la página anterior

NOMBRE COMÚN (Nombre botánico)	TIPO	TAMAÑO	COMENTARIOS
* Morera roja (<i>Morus rubra</i>)		GRANDE	 Árbol de sombra y rápido crecimiento que da una fruta comestible un tanto difícil para comer y que mancha. Atrae las avicillas.
* Nispero (<i>Manilkara zapota</i>)		GRANDE	También conocido como nispero y chicozapote. Árbol que crece lentamente y da una fruta parda de corteza áspera con pulpa de sabor entre dulce a dulcísimo que se parece al de la azúcar prieta. Está madura cuando se pone blanda y se madura fuera del árbol. 
* Retama Prieta (<i>Senna polyphylla</i>)		PEQ	Conocida también como Desert Cassia. Árbol siempre verde de rápido crecimiento que produce flores amarillas muy brillantes. Florece en otoño e invierno. Atrae mariposas.
Uva Caleta (<i>Coccoloba uvifera</i>)		MED/ GRANDE	Conocida también como uva caleta o de playa. Árbol o arbusto siempreverde que crece moderadamente y da fruta comestible. Puede crecer hasta 25 pies (7.5m) y ser muy ancho. Buena planta para lugares cerca del mar. 
Higuerón (<i>Ficus citrifolia</i>)		GRANDE	Conocido también en algunas partes como jagüey blanco. Árbol siempreverde de rápido crecimiento que da sombra y que tiene raíces agresivas, por eso tenga cuidado con el lugar donde lo siembra.
* Anona Amarilla (<i>Annona squamosa</i>)		PEQ	 Árbol abierto que crece moderadamente con masa parecida al arroz con leche. Tal vez haya que polinizarle las flores a mano.
* Tamarindo (<i>Tamarindus indica</i>)		GRANDE	Árbol que crece moderadamente con vainas que contienen una pulpa parda y comestible de sabor más bien agrio.
* Guayacan de Bola (<i>Bulnesia arborea</i>)		GRANDE	Siempreverde de lento crecimiento con flores amarillas brillantes todo el año. En su madurez alcanza 30 pies (9m) de alto y hasta 25 pies (8m) de ancho. 
* Anacahuita (<i>Cordia boissieri</i>)		PEQ	Un árbol pequeño de crecimiento lento con hojas ásperas y flores blancas.
Zapote blanco (<i>Casimiroa edulis</i>)		GRANDE	Árbol de rápido crecimiento que da una fruta amarillo-verdosa de sabor dulce parecido a la pera.
* Abey (<i>Lysiloma latisilqua</i>)		GRANDE	Árbol de rápido crecimiento y tronco delgado y corto, coronado de ramas largas y arqueadas que da una sombra ligera y chispeada.

Protección, extracción y reemplazo de árboles

* Árboles protegidos

A continuación se describen árboles que reciben protección adicional y que no se les puede quitar sin un permiso especial.

- Árboles con un diámetro de por lo menos 18" (46 cm.), medidos a una altura del piso de por lo menos 4 1/2 pies (1.4m).
- Árboles situados en las vías públicas, áreas comunes y unidades multifamiliares
- Árboles situados en áreas costeras o pantanosas
- Todos los manglares



Permisos para remover un árbol

Para poder quitar árboles de tamaño regular (tronco de diámetro de por lo menos 18" (46 cm.) hace falta un permiso. Para mas información llamar al 305-372-6574. Exentos de permisos están:

- Árboles muertos
- Árboles prohibidos y exentos por el capítulo 24-27.1 del Código del Condado de Miami-Dade.
- Especiales en patios de casas unifamiliares ya existentes, siempre y cuando no sea un árbol de un diámetro de 18" (46 cm.) o más, o vegetación que se encuentre dentro de una Comunidad Forestal Natural.

Reemplazos de árboles

Todos los árboles que se quiten se tienen que reemplazar con una cantidad igual (100%) de cobertura de follaje. Los árboles de tamaño espécimen necesitan el doble de reemplazo de la cantidad de follaje arrancado.

Permiso para sembrar árboles en las vías públicas

El bajío, o "swale" en inglés, es la zona de grama delante de su casa, que se encuentra en la franja del derecho de vía pública. A su vez, ésta, llamada en inglés "public right of way", por lo general es el área entre la acera y la vía pública. El propósito del "swale" es impedir que el agua se acumule alrededor de su casa después de un aguacero fuerte. Esta zona también pudiera contener cañerías del acueducto y del alcantarillado. Para plantar en la zona de "swale", es necesario obtener un permiso de modo que se evalúe dicha ubicación con el fin de garantizar que los árboles que se planten no obstruyan la visibilidad del tránsito y que la especie de los árboles escogida sea la correcta para esa ubicación. Si se aprueba su permiso, se le pedirá que firme un convenio de mantenimiento.

Los árboles que usted reciba del Programa Adopte-un-árbol, no tienen tamaño suficiente para ser plantados en la zona del "swale", por lo que deberán plantarse en el frente o en el patio trasero de la casa. Si usted vive en la zona del condado de Miami-Dade que no está constituida en municipio, sírvase escribir una carta en la que solicite obtener un permiso para plantar árboles en la franja del derecho de vía pública y enviarla a:

Miami-Dade County Public Works Department, Permit Section, 111 NW First Street, Suite 1410, Miami, FL 33128

La carta debe incluir: • ubicación de los árboles propuestos para la calle • tipos de árboles
• distancia desde el borde del pavimento • número de árboles • altura al momento de sembrarlos

Para más información por favor llame al 305-270-1791.

* [Contacta a tu municipalidad directamente con respecto a ordenanzas específicas sobre asuntos de jardinería.](#)

Tenga en cuenta los árboles antes y durante la temporada de huracanes



Podar incorrectamente los árboles antes del paso de un huracán puede causar más daños de lo que se imaginan la mayoría de los residentes. Los árboles caídos o dañados son lo que nos encontramos a menudo después de un huracán o tormenta. Lamentablemente, con frecuencia esto es el resultado de una poda inapropiada por creer que reducirá el riesgo de destrucción. En realidad, los cortes, recortes y podas incorrectas pueden hacer que los árboles se vuelvan más vulnerables aún. La poda incorrecta puede debilitar al árbol y hacerlo más susceptible a que se rompa y dañe la propiedad. Por lo tanto, además de colocar las contraventanas y comprar los suministros necesarios, el Departamento para la Administración de los Recursos Ambientales (DERM, por su sigla en inglés), les exhorta tener presentes las siguientes recomendaciones:

- El mejor momento para podar los árboles en preparación para la temporada de huracanes es a principios de la primavera
- Cerciórese de que el trabajador o la persona que cuida de su grama y poda sus árboles sea un arborista certificado. Pida ver su certificación o licencia y su seguro. Pida un presupuesto por escrito antes de hacer el trabajo
- NUNCA pida que le corten toda la copa a un árbol ni que le dejen como si fuera una percha para sombreros. Esta última frase se emplea para describir a un árbol que ha sido cortado o podado tan severamente que le quedan pocas hojas o ninguna en las ramas. Para que se dé cuenta de lo que es un árbol al que se le ha convertido en una percha para sombreros.
- NO le quite más del 25% a la copa. (Es decir, las ramas y las hojas, de ningún árbol)
- Quite principalmente las ramas internas. De esta forma, se hará menos tupida la copa lo que hará posible que los vientos pasen a través del árbol con más facilidad.
- Asegúrese de eliminar debidamente todos los pedazos del árbol ya que las ramas y troncos cortados que se dejen a la intemperie se pueden convertir en proyectiles durante una tormenta.
- Usted incluso puede pedirle al Departamento de Desechos Sólidos que les recojan los desechos voluminosos dos veces por año fiscal. Para más información llame al condado al 3-1-1 or al Departamento de Desechos Sólidos al 305-594-1500/ www.miamidade.gov/dswm. Tenga presente que debe hacerlo con antelación suficiente de manera que haya tiempo para que recojan los desechos mucho antes de que llegue el huracán.



Si los residentes siguen estos consejos sencillos, se puede reducir el impacto causado por los árboles dañados durante una tormenta. No se olvide de lo más importante: no debe podar los árboles excesivamente, porque a la larga, esta práctica debilita al árbol y crea una condición potencialmente más peligrosa. Además, podar un árbol de modo que parezca una percha para sombreros es una violación del Capítulo 24 del Condado de Miami-Dade. Para talar o reubicar un árbol, es necesario obtener un permiso. Muchos municipios tienen reglas o leyes adicionales. Para obtener más información, los residentes pueden llamar al Programa de Árboles de DERM al 305-372-6574 o visítenos en la página de la Internet www.miamidade.gov/derm